

Si petit·es et déjà, dans leurs propos, le poids des usages

Echange avec un groupe d'enfants de 3-4 ans autour du livre Poka et Mine: le football¹.

ÉDUC — Jusqu'au samedi du match. Mine, elle doit rester d'abord sur le banc, ils ne veulent pas qu'elle joue... Ah, mais non!

Une toute petite voix de fille: Pourquoi?

ÉDUC (*à l'ensemble du groupe en prenant une petite voix aussi*) — Pourquoi ils ne veulent pas qu'elle joue?

SAM — Parce qu'elle est une fille, les garçons, ils peuvent jouer au foot.

ÉDUC — Et les filles?

JUSTIN (*voix affirmée*) — Ben moi, je suis un garçon.

ÉDUC (*reprend*) — Pourquoi les filles, elles peuvent pas jouer au foot?

SAM — Parce que... parce que... parce qu'elles sont pas des garçons!

JUSTIN — C'est les garçons qui ont le droit. Moi, j'ai un frère, il s'appelle Max et il fait du foot et il est un garçon.

ÉDUC — Oui. Et ta sœur, elle fait du foot?

JUSTIN — Non.

ÉDUC — Et si elle avait envie, est-ce qu'elle pourrait?

JUSTIN — Ben non...

ÉDUC — Pourquoi?

JUSTIN — Elle peut juste voir le match, mais pas rentrer dans le match.

¹ Crowther, K. (2010). *Poka et Mine: le football*. Pastel.

ÉDUC — Elle peut voir le match, mais pas rentrer dans le match?

JUSTIN — Ben oui.

ÉDUC — Ahh, mais pourquoi?

JUSTIN — Parce que! Parce que c'est, que c'est que pour les garçons.

ÉDUC — Ah, parce que c'est que pour les garçons...

JUSTIN — Ben oui.

(Retour à l'histoire de Mine)

ÉDUC — Et Mine, est-ce qu'elle a le droit de jouer?

PLUSIEURS ENFANTS — Non.

ÉDUC *(en montrant le livre)* — Non? Mais moi, je crois que oui dans l'histoire. Je crois que, justement, elle va jouer au foot et comme elle s'est beaucoup entraînée...

JUSTIN — Ils se moquent d'elle.

ÉDUC — Avant ils se sont moqués d'elle, oui, mais maintenant, comme elle s'est beaucoup entraînée et qu'elle a beaucoup travaillé, elle a réussi à tirer le ballon dans le goal.

JUSTIN *(crie)* — Goal!

ÉDUC *(sur le même ton)* — Goal! Et ça veut dire que la fille aussi elle a gagné. Ça veut dire que les filles, elles peuvent jouer au foot aussi?

(Silence...)

JUSTIN — Ma sœur Lia, elle peut pas jouer au foot.

ÉDUC *(en regardant les filles du groupe)* — Et si Lou avait envie de jouer au foot?

LOU — Non.

ÉDUC — Et si Tina voulait jouer au foot? Tina, elle dit oui.

LOU — Mais moi, je joue au ballon.

ÉDUC — Et là (dans le livre) est-ce qu'ils jouent au ballon?

PLUSIEURS ENFANTS — Ben oui! Oui!

(Discussion emmêlée entre plusieurs enfants autour du jeu de ballon.)

ÉDUC — Est-ce que là, ils jouent au ballon?

PLUSIEURS ENFANTS — Oui — et moi aussi!

ÉDUC — Donc, les filles et les garçons peuvent jouer au ballon?

JUSTIN — Non, mais pas les filles.

ÉDUC — Et toi, Nino, qu'est-ce que tu en penses?

NINO — Oui, moi, ben je pense que les filles peuvent jouer au ballon.

JUSTIN — Moi je pense pas!

ÉDUC — Tu penses pas... Pourquoi un garçon a le droit de jouer au ballon et pas la fille?

JUSTIN — Parce que! Parce que c'est comme ça.

ÉDUC — Parce que c'est comme ça...

Plus loin dans l'histoire, Mine a retrouvé son papa qui est fier d'elle. Elle voit sur le chemin du retour une vitrine avec des habits de danseuse. Mine dit à son papa: «J'ai fait un peu de foot et, maintenant, j'aimerais faire un peu de danse.» Discussion autour de la danse pour les filles et les garçons.

ÉDUC — Et si un garçon voulait faire de la danse, comme Mine? Est-ce qu'il y a des garçons qui dansent comme ça?

JUSTIN ET UNE AUTRE VOIX DE GARÇON — C'est des fi-illes!

ÉDUC — Mais pourquoi?

JUSTIN (*très affirmatif*) — Mais parce que les garçons, ils ne sont pas des filles.

ÉDUC — Mais ça veut dire que, quand on est un garçon ou une fille, on a le droit de faire des choses et pas d'autres choses?

(*Pas de réponse.*) (*Brouhaha.*)

ÉDUC — Quand on est garçon, on a le droit de faire quoi?

JUSTIN — De faire du foot!

ÉDUC — Du foot et quoi d'autre?

JUSTIN — Jouer à la *PlayStation*!

ÉDUC — Ok, et une fille?

(*Silence... puis*) JUSTIN — Ben je sais pas!

ÉDUC — Et une fille, elle joue à la *PlayStation*?

JUSTIN — Ben non, les filles, elles jouent pas à la *PlayStation*.

UNE FILLE — Elles... Elles, elles dansent.

JUSTIN — Elles dansent et elles jouent aux poupées.

ÉDUC — Ah, c'est ça.

JUSTIN. — Ben oui!

ÉDUC — Mais les filles, elle font quoi d'autre que danser et jouer à la poupée?

JUSTIN — Ben, je sais pas.

UN GARÇON — Des fleurs! Eh ben, prendre des fleurs.

ÉDUC — Ah, des fleurs!

UN GARÇON — Eh ben moi, j'aime ma maman et j'ai des fleurs dans ma veste.

UNE FILLE — C'est juste moi qui les ai mises dans ton casier.

ÉDUC — Mais qu'est-ce qu'elles font d'autre les filles?

UNE FILLE — Elles peuvent faire du yoga. ■



Mark Temlett

